**

*MESSAGE DE VOTRE EVÊQUE POUR PÂQUES*

**Pâques, printemps de Dieu, du monde et du cœur!**

             Après un hiver long et rigoureux, nous avons hâte de voir arriver le printemps avec sa chaleur et ses bourgeons.  Après cette montée qu’est le carême qui nous a invités à suivre le Christ sur le chemin du don, du pardon, du partage et de la prière,  nous sommes heureux de célébrer Pâques, cette fête centrale de notre foi chrétienne.  Sans la résurrection du Christ, qui annonce le printemps de Dieu, du monde et du cœur, notre foi est vaine.

**Pâques, printemps de Dieu!** En Jésus ressuscité, nous fêtons la victoire de la vie sur la mort, de la lumière sur les ténèbres, de l’amour sur la haine et le péché.  Au-delà des drames, des catastrophes et des tragédies, en dépit de la malice ou de la bêtise humaine qui tue des innocents comme en Nouvelle-Zélande,  malgré la crise que traverse notre Église, Jésus ressuscité nous appelle à croire davantage en la Vie et en l’édification d’un monde meilleur, à savoir un monde ouvert à Dieu, solidaire, plus fraternel et respectueux de la création.

**Pâques, printemps du monde!** La résurrection du Christ est la véritable espérance du monde.  Alors, qu’attendons-nous pour voir les germes de vie et de renouveau qui surgissent dans notre milieu et dans le monde?  Au matin de Pâques, les femmes courent pour annoncer aux Onze  qu’elles ont vu le Seigneur et qu’Il est vivant. Qu’attendons-nous pour sortir de nos tombeaux d’indifférence, d’égoïsme ou de peur et pour courir annoncer cette surprise de Dieu à nos frères et sœurs qui cherchent, qui n’ont pas Dieu comme référence pour leur vie et leur agir ou qui sont dépourvus d’espérance pour l’avenir ?   Comme le pape François l’écrit si bien dans son message du Carême 2019 : «  Si nous ne tendons pas continuellement vers la Pâque, vers l’horizon de la résurrection, il devient clair que la logique du « tout et tout de suite », de « posséder toujours davantage » finit par s’imposer ».

**Pâques, printemps du cœur!** Accueillir Jésus ressuscité, c’est Le laisser faire du neuf dans nos vies, nos familles, notre société et nos communautés.  C’est annoncer un printemps du cœur à un monde qui malheureusement s’enlise facilement dans le matérialisme, la consommation effrénée, la cupidité et la violence. C’est se faire proches des malades, des gens seuls, des personnes exclues, rejetées, déplacées ou en exil à cause de la persécution ou de la haine; c’est partager avec elles nos biens matériels et spirituels.  Jésus veut faire du neuf dans leurs vies et Il compte sur nous.

En cette fête de Pâques 2019 et pour les mois qui vont suivre, qu’est-ce que je fais, qu’est-ce que tu fais et que faisons-nous pour qu’arrive le printemps de Dieu, du monde et du cœur?

A vous tous et toutes, chers diocésains et diocésaines, je souhaite des Pâques fleuries et pleines de la vie, de la joie, de l’amour et de la paix du Ressuscité.

    † Noël Simard

Évêque de Valleyfield

**

*MESSAGE FROM YOUR BISHOP FOR EASTER*

**Easter, springtime of God, the world and of the heart!**

After a long and rigorous winter, we are eager to see the arrival of spring with its warmth and its buds. After this Lenten climb, in which we are invited to follow Christ on the path of almsgiving, forgiveness, sharing and prayer, we are happy to celebrate Easter, this central feast of our Christian faith. Without the resurrection of Christ, which announces the springtime of God, our world and our hearts, our faith is in vain.

**Easter, springtime of God!**  In the resurrected Jesus, we celebrate the victory of life over death, of light over darkness, of love over hate and sin. Beyond the dramas, the catastrophes, the tragedies, despite the malice or human stupidity that kills innocents such as in New Zealand, in spite of the crisis in the larger Church, the resurrected Christ calls us to still believe in Life and in the edification of a better world., a world open to God, united, more fraternal and respectful of creation

**Easter, springtime of the world!** The resurrection of Jesus is the veritable hope of the world. So, what are we waiting for to see the seeds of life and of renewal which are surging in our circle and in the world? On Easter morning, the women ran to the Eleven to announce that they had seen the Lord and that He lived. What are we waiting for to come out of our tombs of indifference, egoism, or fear to run and announce the surprise. that is God, to our brothers and sisters who are searching, who don’t have God as a reference point in their lives, or who are in need of hope for the future? As Pope Francis wrote so well in his Lenten message for 2019, “Unless we tend constantly towards Easter, towards the horizon of the Resurrection, the mentality expressed in the slogans “I want it all and I want it now!” and “Too much is never enough”, gains the upper hand.”

**Easter, springtime of the heart!**  Welcoming the resurrected Jesus, is to let Him make something new in our lives, our families, our society, and our communities. It is announcing a springtime of the heart to a world that unfortunately gets bogged down in materialism, unrestrained consumption, greed and violence. It is a way to become closer to the sick, the lonely, the excluded and rejected, displaced or in exile because of persecution or hatred; it’s sharing with them our material and spiritual goods. Jesus wants to make something new in their lives and He is counting on us.

In this feast of Easter 2019 and for the months that follow, what will I do? What will you do? And what will we do so that the springtime of God, the world and our hearts arrives?

 To all of you, dear diocesan members, I wish you an Easter full of flowers, full of life, joy, and the love and peace of the Resurrected.

   † Noël Simard

Bishop of Valleyfield